



۵ تا ۱۰  
مهر ماه ۱۳۹۳



تکنولوژی ماشین آلات نساجی بلژیک:

# پاسخ به نیازهای صنعت



**BELGIAN QUALITY**  
Textile Technology

**Symatex**



Belgian Textile Machinery Association

**Symatex**

Bd A. Reyers Ln 80  
BE-1030 Bruxelles/Brussel  
Belgium

Tel +32(0)2 706 79 74  
Fax +32 (0)2 706 79 88

[www.symatex.be](http://www.symatex.be)

**Contact person**

[Jeroen.vits@symatex.be](mailto:Jeroen.vits@symatex.be)

Symatex is hosted by AGORIA



Agoria the federation for the technology industry

With the support of



**FLANDERS  
INVESTMENT &  
TRADE**

Design: [geertrui@alfonsina.be](mailto:geertrui@alfonsina.be)  
Druk: Drukkerij A. Beullens



جهانی‌سازی اقتصاد منطقه Flanders یکی از اولویت‌های سیاست خارجی دولت آن می‌باشد. ماموریت‌های تجاری نظیر این همایش، فرصتی ایده‌آل برای نشان دادن تخصص تکنولوژیکی کمپانی‌های ما می‌باشد. به همین خاطر من خوشحالم که بعنوان کشوری که بطور سنتی در صنایع نساجی فعالیت می‌نماید و بالاترین فعالیت را در ماشین‌ساز نساجی دارد، این شانس به ما داده شده تا به بازار ایران نگاهی بیندازیم. دولت Flanders متعهد به تشویق شرکت‌های ماشین‌سازی برای ایجاد توسعه، نوآوری و خلاقیت بیشتر بوده و ملزم به تقویت آنها است تا الهام‌بخش کارآفرینان، سرمایه‌گذاران و کارخانجات تولیدی باشند. علاوه

بر اینها، بلژیک کشوری است که پذیرای فرصت‌های بین‌المللی بوده و به مشتریان خود کارآیی بهینه‌ای را ارائه می‌کند تا بتوانند در فعالیت‌های جهانی خود بکار برند. بنابراین دولت ما از توسعه صنایع نساجی ایران حمایت نموده و به تجارت ایرانیان در Flanders خوش‌آمد می‌گوید.

منطقه Flanders نزدیک به ۸۴ درصد تجارت کشور بلژیک با ایران را به خود اختصاص داده است. گرچه تجارت با ایران در سال‌های اخیر کاهش یافته اما ما به این مساله خوشبین بوده و پتانسیل‌های کشور ایران را بخوبی می‌شناسیم. در سال ۲۰۰۵ صادرات مستقیم به ایران در حدود ۳۰۹ میلیون یورو بود. این میزان در سال ۲۰۱۲ به ۱۶۰ میلیون یورو و در سال ۲۰۱۳ به ۱۱۵ میلیون یورو کاهش یافت. ایران مخصوصاً به ماشین‌آلات منطقه ما علاقمند می‌باشد بطوری که ۳۴ درصد کل صادرات در سال ۲۰۰۵ و ۲۶ درصد صادرات در سال ۲۰۱۲ را به خود اختصاص داده است.

منطقه Flanders همچنین خریدار محصولات ایرانی نیز بشمار می‌آید. در سال ۲۰۰۵ واردات ما از ۴۶ میلیون یورو بود که در سال ۲۰۱۰ به ۹۷ میلیون یورو رسید اما در سال ۲۰۱۳ به رقم ۷,۲ میلیون یورو کاهش یافت. این همایش فرصت مناسبی است که ارتباط تجاری فیما بین منطقه Flanders و ایران مستحکم‌تر گردد. در طی این همایش تولیدکنندگان برتر ماشین‌آلات نساجی آخرین نوآوری‌های خود را معرفی خواهند نمود. این دستگاه‌ها شرکت‌های ایرانی را قادر می‌سازد تا موقعیت خود را در تجارت جهانی منسوجات تقویت نمایند. «این ماموریت تجاری با همکاری مشترک Agoria و آژانس توسعه سرمایه‌گذاری و تجارت فلندر FIT میسر شده است»

**Geert Bourgeois, Minister-President of the Government of Flanders**

### صنایع ماشین‌سازی بلژیک

با بررسی میزان اشتغال در صنایع ماشین‌سازی مشخص می‌شود که این صنعت دارای بیشترین سرعت رشد در مقایسه با سایر صنایع است. بدلیل بحران مالی سال ۲۰۰۹ میلادی، نرخ رشد سالانه این صنعت ۴٫۵ درصد بود. محرک اصلی رشد صنعت ماشین‌سازی در واقع افزایش زیاد حجم سرمایه‌گذاری از ۲۰۰۹ به این سو می‌باشد. محرک شرکت‌های بلژیکی برای این که بتوانند مشتریان خود را در قطب‌های رقابتی حفظ کنند بخش تحقیق و توسعه (R&D) آنها می‌باشد. صنایع ماشین‌سازی بلژیک ۷ درصد از ارزش افزوده خود را در بخش تحقیق و توسعه سرمایه‌گذاری نموده و ۱۰ درصد از کل محققان برجسته بلژیک را در استخدام خود دارند. قسمت عمده تلاش واحدهای تحقیق و توسعه در دهه گذشته صرف کاهش انرژی مصرفی شده و اکنون برای تمام محصولاتشان بطور میانگین ۱۵ درصد مصرف انرژی را کاهش داده‌اند. استراتژی بلندمدت این شرکت‌ها به سمت توسعه نوآوری‌ها به منظور ایجاد محصولات جدید و ارتقاء مشتریان است. صادرکنندگان ماشین‌الات نساجی بلژیک مقام سوم صادرات این کشور را به خود اختصاص داده‌اند.

### صنعت ماشین‌سازی نساجی بلژیک

صنعت ماشین‌سازی نساجی بلژیک بالغ بر ۴۰ شرکت می‌باشد که با گردش مالی ۹۲۰ میلیون یورو و ۳۹۰۰ شاغل دارند. شرکت‌های فوق در بخش‌های منسوجات خانگی (فرش، پرده، مخمل، روتختی و ...)، پارچه پوشاک، منسوجات فنی و تکمیل نساجی فعالیت می‌کنند. بلژیک سریع‌ترین ماشین بافندگی ایرجت دنیا را تولید می‌کند. شرکت‌های ماشین‌سازی نساجی بلژیک استراتژی رهبری تکنولوژیکی را دنبال می‌کنند. این موضوع باعث شده که شرکت‌های ماشین‌سازی نساجی همیشه جزو ۵ رده اول ثبت اختراعات و نوآوری‌ها باشند. بدلیل تقاضای مشتریان اروپایی برای محصولات high-tech و نیز بازارهای گسترده در اتحادیه اروپا، امریکا، چین و هند و نیز بازارهای وسیع در اتحادیه اروپا، امریکا، چین و هند؛ این صنعت صادرات محور می‌باشد.

### حمایت ایران از برنامه همایش

انجمن سازندگان ماشین‌آلات نساجی بلژیک از اتحادیه تولید و صادرات نساجی و پوشاک ایران (ITEMA)، انجمن نساجی ایران (AITI)، جامعه متخصصین نساجی ایران (ITSA)، خوشه نساجی یزد، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن اصفهان و نیز سفارت ایران در بلژیک بخاطر حمایت همه جانبه‌شان از این برنامه تشکر می‌نماید.



Jeroen Vits,  
Manager SYMATEx  
Belgian textile machinery Association

### سمینار ماشین‌سازی نساجی بلژیک: نمای کلی، اهداف و برنامه‌ها

صنعت ماشین‌سازی نساجی بلژیک فعالان نساجی ایران را در جریان آخرین تکنولوژی‌های خود قرار خواهد داد. تولیدکنندگان اصلی بلژیکی تازه‌ترین نوآوری‌های خود را به مدیران و تکنیسین‌های ایرانی معرفی می‌نمایند. برنامه زمان و مکان برپایی سمینارها به شرح زیر است:

زمان	شرح برنامه
شنبه ۵ مهر ۱۳۹۳ ساعت ۱۶:۳۰ - ۲۱:۳۰	مشهد، بلوار ارشاد - هتل هما ۴ ۱۶:۳۰ - ۱۷ : پذیرایی و خوشامدگویی ۴ ۱۷ - ۱۹ : معرفی شرکت‌ها ۴ ۱۹ - ۲۱:۳۰ : نمایشگاه محدود، پذیرایی شام
یکشنبه ۶ مهر ۱۳۹۳ ساعت ۱۶:۳۰ - ۲۱:۳۰	یزد، میدان ابوذر ، بلوار تیمسار فلاحي - هتل صفائیه ۴ ۱۶:۳۰ - ۱۷ : پذیرایی و خوشامدگویی ۴ ۱۷ - ۱۹ : معرفی شرکت‌ها ۴ ۱۹ - ۲۱:۳۰ : نمایشگاه محدود، پذیرایی شام
دوشنبه ۷ مهر ۱۳۹۳ ساعت ۱۶:۳۰ - ۲۱:۳۰	اصفهان، میدان فیض - اتاق بازرگانی و صنایع و معادن اصفهان ۴ ۱۶:۳۰ - ۱۷ : پذیرایی و خوشامدگویی ۴ ۱۷ - ۱۹ : معرفی شرکت‌ها ۴ ۱۹ - ۲۱:۳۰ : نمایشگاه محدود، پذیرایی شام
سه شنبه ۸ مهر ۱۳۹۳ ساعت ۱۶:۳۰ - ۲۱:۳۰	کاشان، بلوار راوند - دانشگاه آزاد کاشان - سالن غیاث الدین جمشید ۴ ۱۶:۳۰ - ۱۷ : پذیرایی و خوشامدگویی ۴ ۱۷ - ۱۹ : معرفی شرکت‌ها ۴ ۱۹ - ۲۱:۳۰ : نمایشگاه محدود، پذیرایی شام
چهارشنبه ۹ مهر ۱۳۹۳ ساعت ۱۶:۳۰ - ۲۱:۳۰	تهران، اتوبان چمران - هتل آزادی ۴ ۱۶:۳۰ - ۱۷ : پذیرایی و خوشامدگویی ۴ ۱۷ - ۱۹ : معرفی شرکت‌ها ۴ ۱۹ - ۲۱:۳۰ : نمایشگاه محدود، پذیرایی شام
پنجشنبه ۱۰ مهر ۱۳۹۳ ساعت ۱۶:۳۰ - ۲۱:۳۰	تبریز، چهار راه آبرسانی - هتل گسترش ۴ ۱۶:۳۰ - ۱۷ : پذیرایی و خوشامدگویی ۴ ۱۷ - ۱۹ : معرفی شرکت‌ها ۴ ۱۹ - ۲۱:۳۰ : نمایشگاه محدود، پذیرایی شام

صنایع ماشین‌سازی نساجی بلژیک جدیدترین پیشرفت‌های تکنولوژیکی خود در بخش‌های بافندگی فلت و پرزدار (فرش و مخمل)، ژاکارد، سیستم‌های رزر و پود، ماشین‌آلات چاپ و تکمیل، تجهیزات بافندگی، سیستم‌های کنترل و بازرسی نساجی، اتوماسیون، فناوری کاردینگ و فناوری‌های اکستروژن و فیلتراسیون را معرفی خواهد نمود. همچنین آخرین دستاوردهای تولید پارچه‌های مورد مصرف در صنایع پوشاک، منسوجات خانگی و منسوجات صنعتی نیز نمایش داده می‌شوند. کمپانی‌های شرکت‌کننده در این برنامه از طریق تعامل با صاحبان کارخانجات نساجی ایران، آنان را در انتخاب تکنولوژی‌های موثر و موردنیازشان راهنمایی می‌کنند. آنها شرکت‌های ایرانی در دستیابی به اهدافی چون: کاهش ضایعات، صرفه‌جویی در انرژی و افزایش قدرت رقابتی حمایت خواهند نمود.

تشرکت	نام خانوادگی	نام
Cobble	Demery	Stefaan
Bonas	Van De Velde	Philippe
	Roghani	Mehrdad
	Roghani	Farzad
Gilbos	Heyvaert	Johan
	Meghrazi	Kambiz
Handsaeme Machinery	Desmet	Steven
	Salamati	Pechman Gholamreza
IRO-ROJ	Boffa	Sandro
	Khosravi	Jalal
Picanol	Geldhof	Vincent
	Yadollahvand	
	Salavati	
SPGPrints	Loise	Sander
Tanghe Mechanical Engineering	Alos	Luc
	Ardalan	Farzad
Titan Baraflo	Demey	Stefaan
Van De Wiele	Demey	Stefaan
	Ghazaie	Mehrdad
Belgian textile Machinery association	Vits	Jeroen

#### Seminar registration

Interested in attending a seminar? Please register via [www.symatex.be](http://www.symatex.be),

## شرکت بوناس

لیدر جهانی ماشین‌های ژاکارد الکترونیک

## فعالیت‌ها

شرکت بوناس ماشین‌های ژاکارد منحصر بفردی تولید می‌نماید که برای تولید انواع پارچه‌ها کاربرد دارد: حوله‌بافی، رومبلی، پرده‌ای، پوشاک، حریر، کفش ورزشی، ایربگ خودرو، تشک، رومیزی، لیبل، روتختی، شال گردن، ایریشم، کراوات، منسوجات فنی و ... هر دستگاه ژاکارد برای کاربرد خاص مشتری ساخته می‌شود.

## محصولات

با بهره‌گیری از سولنوئیدهای بهینه‌یافته، این دستگاه‌ها روش انتخاب الکترونیکی منحصر بفردی دارند که در حین عمل بافندگی امر تشخیص گزینه‌های انتخابی را برعهده دارد. مصرف برق پایین، راندمان بالا و سرویس و نگهداری آسان بخشی از مزایای این دستگاه‌ها هستند.

- مدل ZJ: ژاکارد ZJ سازگار با مکانیسم‌های ساده و بدون انعطاف می‌باشد. برای تولید در سرعت‌های بالا و بار سبک طراحی شده و ظرفیت آن از ۷۶۸ تا ۲۶۸۸ هوک می‌باشد.
- مدل LJ: این دستگاه برای تولید در سرعت بالا و بار سنگین طراحی شده است و بیشترین انعطاف‌پذیری را با تعداد هوک ۲۳۰۴ تا ۶۱۴۴ دارد.
- مدل Si: ژاکارد فشرده با تعداد هوک بالا که با میکروسلسکتورهای جدید کار می‌کند. از ۵۷۶۰ تا ۲۰۷۳۶ هوک می‌توان مستقیماً بر روی ماشین استفاده نمود.
- برنامه: سیستم‌های مدیریت و پردازش تولید برای بافنده‌ها.

## BONAS TEXTILE MACHINERY NV

Michel Vandewielestraat 7 – BE-8510 Marke-Belgium

T: +32 (0) 56 243 211

info@bonas.be

www.bonas.be

## Contact person:

Philippe Van de Velde



## کوبله - واندویل

### نوآوری از طریق خلاقیت

شرکت کوبله واندویل تولیدکننده ماشین آلات فرش بافی است که برای صنایع تافتینگ امور ارتقاء، سرویس و تامین قطعات یدکی را انجام می‌دهد. خدمات این شرکت بخش‌های مختلف بازار از جمله کاشی فرش، چمن مصنوعی و فرش‌های سرتاسری را در بر می‌گیرد.

### محصولات

ماشین‌سازی در صنعت تافتینگ انواع مختلفی دارد که به منظور دستیابی به محصول نهایی موردنظر ساخته می‌شوند. سبد محصولات ماشین آلات تافتینگ به شرح زیر است:

### مدل ST

این سری برای تولید فرش‌های ساده پرز بریده (cut pile) و خاب لوپ استفاده می‌شود. ذهن این دستگاه با حداکثر انعطاف‌پذیری ساخته شده و قادر است تنظیمات ماشین را بدون کاهش تولید و در اسرع وقت تغییر دهد.

### مدل Super Grass Tufter

مدل ST با تغییراتی به مدل super grass tufter ارتقا داده شده که می‌تواند تمامی انواع چمن‌های مصنوعی را از مناظر تزئینی گرفته تا زمین‌های مورد تایید فیفا تولید کند.

### مدل Pantera

این سری برای تولید فرش‌های ساده پرز بریده (cut pile) و خاب لوپ ساخته شده با این تفاوت که تولید آن بسیار بالا می‌باشد.

### مدل Sprint

این ماشین یک دستگاه پرسرعت برای تولید حجم انبوهی از فرش‌های لوپ است. این دستگاه سریع‌ترین ماشین موجود در بازار بوده و عموماً فرش‌هایی تولید می‌کند که برای چاپ استفاده می‌شوند. مدل‌های ST و Pantera را می‌توان با استفاده از ابزارهایی بهم ترکیب نمود که برای تولید انواع فرش‌های کات لوپ و یا لوپ استفاده می‌شوند. این ماشین‌ها عبارتند از:

### ماشین (FRS) Full repeat scroll

این دستگاه در ۲ یا ۳ ارتفاع خاب مختلف به بازار عرضه شده و عموماً برای تولید کاشی فرش، فرش حمام و قابیچه استفاده می‌شود. ماشین می‌تواند در کل عرض بافت، طرح‌های گوناگون پیاده کند و یا یک تکرار نقشه را در جهت عرضی انجام دهد.

## ماشین (LP3) Low Profile Scroll

یک دستگاه تکرار طرح ساده می‌باشد که اندازه تکرار بستگی به ابعاد ماشین دارد. اندازه ماشین نیز وابسته به نوع محصول نهایی است که قرار است تولید شود. این ماشین نیز در ۲ یا ۳ ارتفاع خاب به بازار عرضه می‌شود.

## ماشین Electra scroll

پیشرفته‌ترین ماشین تکرار طرح شرکت ماست. شبیه ماشین Low Profile Scroll است اما به سروموتور مجهز بوده و می‌تواند نقشه‌هایی را در ۵ ارتفاع خاب مختلف پیاده کند.

## ماشین Multi-roll

این دستگاه برای تولید نقشه‌های ظریف فرش طراحی شده است. حرکت قسمت‌های مختلف ماشین تماماً توسط سرو موتور انجام می‌شود که امکان می‌دهد ارتفاع خاب‌های مختلف را در حین پروسه بافندگی انجام دهیم.

دو ماشین بعدی بر اساس طراحی مهندسی ساخته شده‌اند. این دو ماشین جدید Colortec و Level Cut Loop (LCL) machine نام دارند:

## ماشین Colortec

دستگاهی که با استفاده از دو سروموتور محصولات پرز بریده cut-pile دارای نقشه‌های رنگی (تا ۶ رنگ) شبیه آکس مینستر تولید می‌کند.

## ماشین (LCL) Level Cut Loop machine

این دستگاه می‌تواند پرز بریده و خاب لوپ را بصورت همزمان و در یک محصول استفاده کند. از این تکنیک برای ایجاد نقشه بر روی سطح فرش بهره می‌گیرد، در حالی که هیچگونه اختلاف ارتفاع خاب وجود ندارد.

تمامی نقشه‌های مورد استفاده در ماشین‌های کوبله را می‌توان با سیستم‌های مختلف طراحی از جمله Nedgraphics یا Wilcom-Tecos تهیه نمود.

شرکت کوبله همچنین محدوده وسیعی از ابزارهای اندازه‌گیری را در بلکبرن انگلیس تولید می‌کند.

COBBLE – VAN DE WIELE Ltd.

Gate street, Blackburn, Lancashire, BB1 3 AH, United Kingdom

T +44 (0) 1254 55121 – F44 (0) 1254 671125

info@cobble.co.uk www.cobble-group.com

Contact person: Brent Knowles –

## شرکت گیلبوس

### تولیدکننده ماشین‌های بوبین‌پیچی برای نخ‌های ضخیم

شرکت گیلبوس ارائه‌دهنده سرویس‌های قابل اطمینان و مقرون به صرفه برای ماشین‌های بوبین‌پیچی و گره‌زنی بادی نخ‌های ضخیم است. این شرکت ماشین‌ها را براساس شرایط استاندارد خود مشتریان ساخته و نصب می‌نماید. در صورت نیاز، واحد تحقیق و توسعه شرکت اقدام به طراحی تجهیزات جدید و مطابق خواست مشتری می‌کند.

به دلیل برنامه‌های آموزشی سطح بالا، ماشین‌های گیلبوس به محض تحویل به مشتریان، آماده سوددهی هستند. سرویس‌های تامین قطعات یدکی و خدمات پس از فروش به مشتری اطمینان می‌دهد که تا دهه‌ها می‌توانند از این خدمات استفاده نمایند.

کارخانجات ریسندگی نخ ضخیم و فرش‌بافی بیشماری در سرتاسر دنیا با کمال رضایت از ماشین‌های ساخت گیلبوس استفاده می‌کنند.

### محصولات

- AirTwist module: دستگاه تاب با سرعت ۱۰۰۰-۳۰۰ متر بر دقیقه
- SmarTwist: سیستم انقلابی تاب گیلبوس برای نخ‌های BCF فرشی به همراه خط هیت ست
- Dynajet System2: دستگاه پیوندن جت هوا، با راندمان فوق‌العاده و کنترل تماماً کامپیوتری، سرعت حدود ۱۲۰۰ متر بر دقیقه، تغییر سریع روش گره‌زنی
- SmarTakeUp: بوبین‌پیچ مخصوص دستگاه‌های هیت ست Superba و Powerheatset
- BitWinder: بوبین‌پیچ اتوماتیک مخصوص ته بوبین‌ها
- N PLS: دستگاه برگردان به روش بوبین‌پیچی دقیق
- N PLS-D: دستگاه بوبین‌پیچی به روش بوبین‌پیچی دقیق
- N IDS-D: دستگاه بوبین‌پیچی به روش بوبین‌پیچی تصادفی

### Gilbos

Grote Baan 10 – BE-9310 Herdersem (Aalst) – BELGIUM

T + 32 (0)53 78 18 78 – F + 32 (0)53 78 24 70

info@gilbos.com

www.gilbos.com

### Contact person

Johan Heyvaert, Sales Manager

## شرکت ماشین سازی HANDSAEME

شرکت ماشین سازی Handsaeme متخصص ساخت ماشین آلات خط تکمیل صنایع فرش است. ماشین آلات این شرکت شامل: دستگاه برش طولی فرش، حاشیه‌دوزی، ریشه‌دوزی و چسب‌زنی حاشیه، ماشین رول‌کنی، ماشین بسته‌بندی و سیستم‌های نقل و انتقال داخلی کارخانه می‌باشد.

ما ساده‌ترین راهکارها را برای پیچیده‌ترین امور تکمیل فرش ماشینی به شما پیشنهاد می‌دهیم. در کنار اینها، گروه Handsaeme بر روی پروژه‌های سفارش مشتریان خاص نیز کار می‌کند.

برای کسب اطلاعات بیشتر لطفاً به سایت ما به آدرس [www.handsaeme.be](http://www.handsaeme.be) مراجعه فرمایید.

### Handsaeme Machinery Bvba

Abelestraat 102 – B-8870 Izegem – BELGIUM  
T +32 (0)51 30 15 95 – F +32 (0)51 31 37 45  
[info@handsaeme.be](mailto:info@handsaeme.be) – [www.handsaeme.be](http://www.handsaeme.be)

### Contact persons

Olivier Handsaeme  
Steven Desmet



# ROJ

## پیش‌تاز جهانی اکومولاتور و تجهیزات بافندگی

گروه آیرو که شامل برندهای IRO و ROJ می‌باشد بر روی تحقیق، توسعه و تولید محصولات تکنولوژیکی برای صنایع بافندگی تمرکز نموده است. ما قبل و بعد از فروش، خدمات موثر بازرگانی اراده می‌دهیم که برپایه رضایت مشتری طراحی شده است. محصولات ما معرف سال‌ها تحقیق و توسعه می‌باشد و تحولاتی را در صنعت نساجی بوجود آورده که بطور آهسته و پیوسته همگام با افزایش تقاضا حرکت کرده است. ما محدوده وسیعی از دستگاه‌های رزرو پود و تجهیزات جانبی ماشین‌های بافندگی رایپر، پروژکتایل، ایرجت و واترجت را تولید می‌کنیم. محصولات کلیه مراحل پودگذاری عملیات افندگی را پوشش می‌دهند. آنها شامل موارد زیر هستند:

- قفسه و استند
- واحد تعویض بوبین
- کشش تغذیه
- روغنکاری نخ
- سنسور تشخیص گره
- اکومولاتور برای تمام کاربردها
- کشش خروجی
- کشش کنترل شده
- سنسور تشخیص پود

**IRO AB**  
Box 54  
SE-523 22 ULRICEHAMN - SWEDEN  
T +46 321 297 00  
F +46 321 298 00  
info@iro.se  
www.iro.se

Contact person  
Stephen Summersgill

**ROJ s.r.l.**  
Via Vercellone 11  
13900 Biella - ITALY  
T +39 015 84 80 111  
F +39 015 40 58 15  
comm@roj.com  
www.roj.com

Contact person  
Sandro Botta

## شرکت پیکانول

### تولید و ارتقاء ماشین‌های بافندگی با قابلیت بالا

گروه پیکانول یک گروه بین‌المللی و مشتری مداراست که متخصص توسعه، تولید و فروش ماشین‌های بافندگی می‌باشد. پیکانول ماشین‌های بافندگی ایرجت و رایبری برای کارخانجات بافندگی سرتاسر دنیا تولید نموده و در کنار آن قطعات یدکی، کیت‌های ارتقا داده شده، قاب ورد GTP و همچنین آموزش و پشتیبانی فنی اراده می‌نماید. بیش از ۷۵ سال است که پیکانول نقش پیشرو در صنایع نساجی را برعهده دارد و امروزه یکی از رهبران تولید ماشین‌های بافندگی بشمار می‌رود. علاوه بر کارخانجات Laper (بلژیک) و Suzhou (PRC)، پیکانول شبکه بین‌المللی فروش و مرکز خدمات خود را توسعه داده تا از این طریق به محل کار مشتریان نزدیکتر باشد. براساس فلسفه توسعه عمودی، پیکانول سیستم‌های کنترل الکترونیکی خود را ایجاد نموده و دارای دپارتمان ماشین‌سازی و ریخته‌گری می‌باشد. دانش فنی که این واحد سال‌ها قبل برآن اساس بنا شده است برای سایر تامین‌کنندگان گروه نیز ارائه شده است: پیکانول امر طراحی و تولید سیستم‌های کنترل الکترونیکی Proferro را بر عهده دارد که قطعات قالب‌های فلزی پیش ساخته و ماشین‌های برای صنایع مختلف همچون: کشاورزی و تجهیزات رانش زمین، HVAC، کمپرسورها و ... آماده می‌کند.

گروه پیکانول دارای ۲۰۰۰ نیروی متخصص در بلژیک، رومانی و چین می‌باشد که شبکه عظیم بین‌المللی فروش و خدمات پس از فروش به اینها اضافه می‌شوند. در سال ۲۰۱۳ گردش مالی این شرکت به ۵۵۹,۹ میلیون یورو رسید. این گروه در بورس نیویورک فعالیت دارد. شرکت پیکانول در سال ۱۹۳۶ تأسیس گردید.

### ماشین‌های بافندگی پیکانول

ماشین‌های بافندگی پیکانول بخاطر قدرت تولید زیاد و اطمینان بالایشان در بافندگی کم هزینه پارچه شناخته می‌شوند. این شرکت در حال حاضر مدل‌های زیر را در بازار ارائه می‌نماید: Optimax, Optimax با حرکت مثبت رایبرها، GT=Max-i، GT=Max، GTX-plus که همگی با سیستم رایبری کار می‌کنند؛ ماشین بافندگی OMNIplus X، TERRYplus ۸۰۰، OMNIplus ۸۰۰، OMNIplus Summum و OMNIplus ۸۰۰ TC که با سیستم بودگذاری ایرجت کار می‌کنند. این محدوده وسیع ماشین‌ها، هر بافنده‌ای را قادر می‌سازد تا ماشینی را براساس نیازهای خاص خود در بازار انتخاب نمایند و به آنها امکان می‌دهد تا با استفاده از یک ماشین مخصوص بیشترین بهره‌وری را از لحاظ انرژی، وقت، مواد اولیه و نیروی متخصص دریافت کنند که همه این امتیازات در کنار انعطاف‌پذیری و قدرت تنوع بالای محصولات ما می‌باشد.

### ماشین بافندگی ایرجت OMNIplus Summum

ماشین بافندگی ایرجت OMNIplus Summum جدیدترین استاندارد ماشین‌های ایرجت می‌باشد. در ساخت این ماشین، شرکت پیکانول بر روی عملکرد فوق‌العاده ماشین، انعطاف‌پذیری، تعویض فوری کالیته پارچه و ابعاد مناسب دستگاه تمرکز کرده است.

ماشین بافندگی OMNIplus ۸۰۰ زمانی که برای اولین بار در سال ۲۰۰۵ به بازار آمد استاندارد بازار را در دست گرفت و هنوز هم بخاطر عملکرد فوق‌العاده و نیرومندش مورد توجه قرار دارد.

## ماشین بافندگی ایرجت OMNIplus-X

این ماشین به منظور بدست آوردن بهترین قیمت محصول در تکنولوژی بافندگی ایرجت طراحی شده است. این ماشین بر روی مدل بهبود یافته ۸۰۰ OMNIplus ایجاد شده و به کارخانجات بافندگی امکان می‌دهد تا بهترین کیفیت پارچه‌ها را با کمترین هزینه بافت تولید کنند.

## ماشین بافندگی ایرجت TERRYplus 800

پیکانول این ماشین را برای بافندگی پارچه‌های حوله‌ای با کیفیت بالا، که موارد مصرف گوناگونی دارند ساخته و تولیدات آن با قیمت‌های بسیار رقابتی انجام می‌شود. ظاهر خلاقانه این ماشین آن را به پیشرفته‌ترین دستگاه بافندگی حوله‌ای حال حاضر تبدیل کرده است.

## ماشین بافندگی ایرجت OMNIplus 800 TC

این ماشین که برای تولید نخ تابر استفاده می‌شود تمام ابزارهای قدرتمند OMNIplus را با ظاهری منحصر بفرد و امکانات خاص دارا می‌باشد. این موضوع باعث شده که دستگاه فوق پیشرفته‌ترین ماشین بافندگی نخ تابر با سیستم ایرجت در جهان باشد.

## ماشین بافندگی رایبری OptiMax

این ماشین پیشرفته‌ترین دستگاه بافندگی موجود در بازار می‌باشد که امکان دسترسی کامل به بافندگی دیجیتال را فراهم می‌نماید. بدلیل توقفات کمتر، سرعت بسیار زیاد و نیز انعطاف‌پذیری در تعویض سریع کالیته‌ها، این ماشین قدرت تولید بالای دارد. بافنده قادر است محدوده وسیعی از پارچه‌های مورد استفاده در پوشاک، منسوجات خانگی و منسوجات صنعتی را با کمترین قیمت تولید کند. دستگاه بافندگی OptiMax با هر دو سیستم رایبر مثبت و رایبر منفی موجود می‌باشد: هم می‌تواند از راهنمای گریپر استفاده نماید و هم بصورت گریپر پرتابی قابل استفاده است. عرض بافت ۵۴۰ سانتیمتر این ماشین را به یک دستگاه چند کاره در بازار تبدیل نموده است.

ماشین رایبری GT-Max یک دستگاه بافندگی قابل اطمینان برای مشتریانی است که در بازار محصولات متوسط به بالا فعالیت دارند. سیستم‌های متفاوت راهنمای گریپر و پرتاب گریپر به همراه عرض بافت‌های مختلف باعث شده که ماشین بافندگی OptiMax قابلیت تطبیق با بسیاری از تولیدات بافندگی را داشته باشد. دستگاه بافندگی GTMax-i ترکیبی از قدرت OptiMax و سرعت بسیار بالا است که آن را مرهون سیستم حرکتی رایبرها می‌باشد.

دستگاه بافندگی GTXplus برای بافنده‌های است که بدنبال یک ماشینی می‌گردند که محکم بوده، عملکرد خوبی داشته باشد، پراحتی بتوان با آن کار کرد و کالیته‌های پارچه عریض تولید نمود.

## قطعات یدکی اصل و سرویس بافندگی با کیفیت پیکانول

با هدف رفع نیازهای بافنده و نیز در نظر داشتن شرایط خاص بافندگی نظیر نوع نخ و الیاف، مدل ماشین و ...، پیکانول برای تمامی ماشین‌های بافندگی خود قطعات یدکی با عمر طولانی ارائه می‌کند. تمامی قطعات یدکی با همان کیفیت و استاندارد قطعات اصلی بکار رفته در ماشین‌های بافندگی ساخته می‌شوند

# PICANOL

و با استاندارد ایزو ۹۰۰۱ و بالاترین سطح مواد و تکنولوژی گارانتی می‌شوند. پیمانکاران و تامین کنندگان براساس کیفیت پروسه و خدماتشان برگزیده می‌شوند. شرکت پیکانول تمامی قطعاتی را که در ماشین بافندگی کار می‌کنند بدقت در بخش تحقیق و توسعه خود مورد بررسی قرار می‌دهد تا این قطعات کارآیی بهتری داشته و عمر مصرفشان نیز طولانی باشد.

## PICANOL

Stevelyncklaan 15 – BE-8900 Ieper – Belgium

T + 32 (0)57 22 21 11 – F + 32 (0)57 22 20 01

info@picanol.be

www.picanol.be

www.picanolgroup.com

## Contact persons

Erwin Devloo, Marketing Communication Manager

Vincent Geldhof, Sales Manager



## شرکت SPGPri<sup>®</sup>nts

ما یک شرکت بین‌المللی پیشرو در بازار چاپ گرافیک و منسوجات هستیم و برای تمام سیستم‌ها راهکار ارائه می‌کنیم: از اسکرین، لاک و الکل، جوهر و حکاکی دیجیتال گرفته تا گستره وسیعی از چاپ روتاری و سیستم‌های چاپ دیجیتال. تخصص در الکتروفورم‌بندی نمی‌تواند تکنولوژی مدرنی برای چاپ روتاری فراهم نماید اما برای محصولات فلزی یک گزینه مناسب بشمار می‌رود. شرکت SPGPri<sup>®</sup>nts بخاطر نوآوری‌های مداوم و شبکه توزیع قدرتمند، ارزش افزوده بالایی برای محصولات و تولیدات مشتری به ارمغان می‌آورد.

### اهم فعالیت‌ها:

- اهرم‌های تکنولوژی الکتروفورم‌بندی
- چاپ اسکرین روتاری برای صنایع نساجی و گرافیک
- چاپ جت برای صنایع نساجی و گرافیک

### مزیت‌های رقابتی:

- توسعه و تولید اسکرین و سیستم‌های چاپ بسته به موارد استفاده آنها در صنایع نساجی و گرافیک
- تامین مواد مصرفی مانند جوهر، لاک و الکل، ارائه خدمات و قطعات یدکی برای صنایع نساجی و گرافیک
- تولید محصولات فلزی ظریف بوسیله الکتروفورم‌بندی و تکنولوژی photo-etching

### محصولات:

- چاپ روتاری اسکرین
- تجهیزات روتاری اسکرین
- روتاری اسکرین
- چاپ جت
- جوهر دیجیتال
- حکاکی لیزر مستقیم
- مواد شیمیایی و لاک حکاکی
- تجهیزات Wallcovering
- تکمیل و روکش دادن
- نرم افزار
- خدمات
- محصولات فلزی ظریف

### SPGPri<sup>®</sup>nts

Raamstraat 1-3 – 5831 AT Boxmeer –  
P.O. Box 67 – 5830 AB Boxmeer –  
The Netherlands  
[www.spgprints.com](http://www.spgprints.com)

### Contact Person

Sander Lossie, Area Sales Manager  
T +31 (0)485 599 189  
[sander.lossie@spgpri<sup>®</sup>nts.com](mailto:sander.lossie@spgpri<sup>®</sup>nts.com)



## شرکت ماشین سازی تانگه

### متخصص ماشین آلات خط تکمیل و بسته بندی فرش

شرکت ماشین سازی تانگه به مدت ۴۰ سال است که یکی از کمپانی های پیشرو در زمینه طراحی و ساخت ماشین آلات خط تکمیل و بسته بندی فرش می باشد. تانگه کار خود را بعنوان یک سازنده ماشین های فرش بافی در بلژیک شروع نمود و به دلیل کارایی بهتر و کیفیت بالای دستگاهها، بسیار سریع در سرتاسر دنیا پخش شد. در سال ۲۰۰۵، آینده این شرکت با ورود مالکین جدید یعنی Luc Abs و Luc Beyne تضمین شد. از آن تاریخ تاکنون، تضمین کیفیت بالا، ارائه راهکارهای مناسب در خط تکمیل و سریع و نهایتاً سرویس دهی در عالی ترین سطح، اساس استراتژی شرکت را تشکیل می دهند. با ارائه محلوله وسیعی از ماشین های دستی، نیمه اتومات و فول اتومات که تماماً توسط کامپیوتر پیگیری می شوند، تانگه به شریک کمپانی های تولید فرش مبدل گشته که امکانات زیر را مهیا می سازد: برش فرش برای سفارش هر مشتری، حاشیه دوزی، برش متقاطع، تکمیل عرضی (حاشیه دوزی، چسب لبه فرش، ریشه دوزی، دوخت ریشه آماده)، رول کنی، بسته بندی قالبی تا انبار شما.

Machinebouw Tanghe Nv  
Waregemstraat 620 – BE-8540 Deerlijk – BELGIUM  
T +32 (0)56 71 88 71 – F +32 (0)56 72 87 06  
info@tanghe.com  
www.tanghe.com

Contact person  
Luc Abs

**کمپانی تیتان TITAN BARATTO CORNELLY****زیرمجموعه گروه واندویل****متخصصین سبک‌های خاص**

شرکت "DE KONINCK NV" ماشین‌های دوزندگی را برای ۴ بازار مختلف توسعه و تولید می‌نماید: تکمیل فرش ماشینی، منسوجات خانگی، منسوجات فنی و قلابدوزی. این شرکت از زیرمجموعه‌های گروه میشل واندویل می‌باشد. شرکت بطور دائمی بدنبال خطوط تولید جدید بوده و در کنار آن کیفیت تمام قطعات تولیدشده در خط تمام اتومات خود را کنترل می‌کند. نهایتاً محصولات دوزندگی‌اش را در سرتاسر دنیا بفروش می‌رساند. محصول خلاقانه TITAN DK ۲۵۰۰ HLXC برای تکمیل فرش‌های بسیار ظریف، با اندازه بخیه بسیار ریز ۴٫۵ میلیمتری که کوک‌هایی مانند دستباف ایجاد می‌کند. این ماشین تمام ابزارهای لازم برای تولید کوک‌های خیلی ظریف را دارد و کار با آن برای اپراتور بسیار راحت است.

- نوآوری دیگر ما دستگاه TITAN DK ۲۵۰۰ AHC است که مخصوصاً برای حاشیه‌دوزی فرش‌های داخل ماشین با نقشه‌های متنوع ساخته شده است. ماشین بسیار جمع و جور بوده و به کاربر اجازه می‌دهد براتحتی طرح‌های مختلف را استفاده کند.

- ماشین دیگر ما TITAN DK ۴۵۰۰ است که مدل بهینه شده DK ۲۵۰۰ است با این تفاوت که ۳۰ درصد سریع‌تر کار می‌کند: با سرعت ۳۲۰۰ دور بر دقیقه کار می‌کند. این سرعت باعث افزایش تولید در خطوط اتوماتیک می‌شود.

- ماشین TITAN DK ۳۲۰۰ ریشه‌زن سرعتی است. این ماشین در دو مدل چپ‌گرد و راست‌گرد بوده و در خطوط اتومات می‌تواند استفاده شود. تولید این دستگاه ۵۰ درصد بیشتر از TITAN DK ۲۲۰۰ است.

- دستگاه دو سوزنه TITAN DK ۳۷۰۰ F برای دوختن ریشه‌های آماده به فرش می‌باشد. ابزار خاص روی ماشین ریشه‌های آماده را به دقت در لبه فرش قرار می‌دهند و یک نوار روی لبه می‌دوزد تا از شل شدن ریشه جلوگیری شود.

- آینده صنعت اتوماسیون است. ماشین اتوماتیک حاشیه‌زنی TITAN DK ۴۶۰۰ M۲ یک نمونه کامل از اتوماسیون است. این ربات انقلاب کوچکی در خط تکمیل انواع فرش ایجاد خواهد کرد. این سیستم بصورت اتوماتیک فرش‌های بافته شده را بریده و فرش بریده شده را به واحد دوخت می‌فرستد. اولین بازوی ربات فرش را گرفته و به مرکز دوخت می‌آورد. فرش‌ها بصورت تمام خودکار تکمیل می‌شوند و نیازی به برنامه‌ریزی جهت یافتن جهت صحیح فرش نمی‌باشد. بخش پیشرفته الکترومکانیکی به ما امکان می‌دهد که گوشه‌های فرش را به بهترین نحو بدوزیم. نخ‌ها بریده شده و آخرین کوک در جای خود محکم می‌شود. فرش به توسط روبات دیگری برداشته شده و روی پالت پهن می‌گردد. ضمناً روبات اولی فرش جدیدی را بریده و به محل دوخت می‌آورد. یک اپراتور به تنهایی می‌تواند بر ۴ ماشین TITAN DK ۴۶۰۰ M۲ نظارت کند. سیستم به حالت مدولار بوده و می‌توان آن را با ماشین‌های رول‌کنی و بسته‌بندی تکمیل‌تر نمود. این دستگاه را می‌توان در اندازه مدیوم برای تکمیل ابعاد ۱۰۰ در ۱۵۰ سانتیمتر فرش و اندازه X-large برای فرش‌هایی به

ابعاد ۲ در ۳ متر سفارش داد. ماشین مجهز به سیستم عامل ویندوز جهت مدیریت کار است و معنایش این است که تولید دستگاه بسادگی در شبکه آی تی شما می‌باشد. برنامه‌های ویژه‌ای جهت گزارش لحظه‌ای تولید به مسئول بخش تکمیل و سایر دپارتمان‌ها (مثل فروش یا حمل) وجود دارد.

- در بازار منسوجات خانگی ماشین CORNELLY ۷۸S بخوبی جا باز کرده است، بدلیل مکانیزم مخصوص آن، این ماشین منحصر بفرد در یک سیکل کوک‌های نردبانی به ظرفیت ۲ میلی‌متر، در پارچه‌های یک رو و دورو می‌زند. قبلاً اینکار در دو سیکل انجام می‌شد و امکان کوک‌زنی در پارچه‌های دو لایه وجود نداشت.
- و نهایتاً در بازار منسوجات فنی: دستگاه جدید TITAN DK ۲۵۱۰E می‌تواند بخوبی بر روی پارچه‌های بسیار سنگین کوک بزند. مثلاً بر روی پارچه‌های فیلتراسیون، کیسه‌های بزرگ و یا این که در ژئوتکستایل (چمن مصنوعی) برای مسابقات فوتبال که برای چند مشتری در برزیل برای جام جهانی نیز فرستاده شد.

**A.DE KONINCK NV**

Avenue Sleeckx 84-86 – BE-1030 Brussels – BELGIUM

T +32 (0)2 216 31 40 – F +32 (0)2 242 41 89

info@titansew.com

www.titansew.com

**Contact person**

Bernadette de Bethune

## واندویل VDW

### نوآوری از طریق خلاقیت

شرکت واندویل توسعه، طراحی، ساخت و نصب ماشین‌های بافندگی فرش و مخمل و همچنین ماشین‌های بافندگی پارچه‌های صنعتی را انجام می‌دهد. فرش و مخمل ترکیبی از نخ‌های تار و پود شیبیه بافت ساده بوده اما دارای یک بعد سوم نیز هستند: نخ خاب یا پرز. با این تکنیک منحصربفرد بافندگی، از سال ۱۸۸۰ تا به امروز در سرتاسر جهان ماشین‌های ما قادر به تولید فرش‌های بسیار با کیفیت و مخمل طریف هستند. در طی سال‌های اخیر، شرکت واندویل رشد ثابتی داشته است. به همراه شرکت‌هایی همچون بوناس، IRO-ROJ, Memminger-IRO, Protechna، تیتان، کوبله، اکستروژن واندویل و صنایع الکترونیک AROS؛ ما دانش و تخصص خود را در بخش‌های وسیعی از تکنولوژی نساجی سهیم کرده‌ایم.

فرش کاربردهای بسیار وسیعی دارد: فرش‌های کفی (area rugs)، فرش سرتاسری (wall-to-wall)، فرش حمام، سجاده و ... . ماشین‌های بافندگی فرش واندویل تمامی این فرش‌ها را، از ارزان‌ترین تا عالی‌ترین کیفیت، با مواد اولیه P.P - اکریلیک - پشم - هیت ست تا عرض ۵ متر می‌توانند تولید نمایند. کاربرد اصلی مخمل در منسوجات و اثاث منزل، پوشاک و خودرو می‌باشد. ماشین‌های مخمل بافی واندویل هم مخمل ساده و هم طرحدار زاکارد تولید می‌کنند.

برای منسوجات صنعتی، ماشین‌های مخصوصی طراحی شده‌اند که قادر به تولید پارچه‌های چند لایه برای تمام کاربردهای فنی می‌باشند.

## محصولات

### ماشین‌های بافندگی فرش

نوآور فرش و قالی بنام RCi ۰۲ جدیدترین نسل ماشین‌های بافندگی face-to-face می‌باشد. این ماشین در ۲ مدل دوراپیری RCi ۰۲ و سه راپیری RCi ۰۳ ساخته شده است. این ماشین که قدرت تولید فوق‌العاده ای دارد می‌تواند گستره وسیعی از انواع کالیته‌های فرش را با نخ خاب مختلف (پلی پروپیلن، پشم، اکریلیک و ...) تولید کند. ماشین RCi مجهز به کنترل تمام اتوماتیک الکترونیکی، تکنولوژی سرو موتور، ژاکارد الکترونیکی، صفحه لمسی هدایت‌کننده ماشین، وردهای هوشمند و ... می‌باشد.

ماشین هند لوک HGi XY تنها ماشین سه راپیری است که قادر است محصولی تولید کند که پشت آن دقیقاً شبیه قالی دستباف است: بعبارت دیگر نخ‌های چله پشت فرش قابل رویت نیستند. این محصول فاخر با سیستم بافت ۳ راپیری و ۵۰ درصد تولید بیشتر نسبت به ماشین ۲ راپیری بافته می‌شود. فرش‌های ۱۰ رنگ هزار شانه و یا ۲۰ رنگ ۵۰۰ شانه که عموماً بالای ۲ میلیون گره بر متر مربع دارند از محصولات این دستگاه هستند. در آینده نزدیک شانه‌های به مراتب ظریفتر ساخته خواهد شد.

ماشین بافندگی کات لوپ UCi ۰۳ دستگاه بسیار منعطفی برای تولید فرش‌های دارای: پرز بریده cut pile،

لوب‌های کوتاه، لوب‌های بلند و ساده باف طرح‌دار است. مدل USi۰۳ این دستگاه می‌تواند پرزهای بلند یا شگی تولید کند.

به منظور تکمیل صنعت مد در فرش‌های ماشینی، شرکت واندویل دستگاه بافندگی شگی بنام SRI۰۲ را روانه بازار نمود. این ماشین دوراگیری می‌تواند فرش‌هایی با ارتفاع خاب ۷۰ میلی‌متر بیافد. همچنین چمن مصنوعی نیز قابل تولید با این دستگاه است.

بافت فرش‌های لوب برای کاربردهای مختلف ( فرش کفی، سرتاسری، فرش داخل هواپیما و ... ) توسط ماشین بافندگی I.Ci۰۱ انجام می‌شود. در این سیستم با استفاده از پود کاذب و لانتست قبلا توانایی خود را ثابت کرده است. تولید این دستگاه حداقل ۳ برابر یک ماشین بافندگی وایرلوم معمولی است.

ماشین نوآور تاپ استری TRI۰۲ به بافنده آزادی کامل می‌دهد تا هر نوع طرح و افکت موردنظرش را روی زمینه فرش و یا نخ خاب پیاده کند. نخ‌های زمینه (چله و پود) و همچنین نخ‌های خاب توسط ماشین ژاکاردی که توسط سروموتور هدایت می‌شود، تحت کنترل هستند.

دستگاه MAX۹۱ اولین ماشین بافندگی اکس مینستر است که دقیقاً برای تولید فرش‌های سنگین سبک اکس مینستر در سرعت‌های بالا طراحی شده است. ماشین با شماره نمره ۷ (۷ دندانه شماره در یک اینچ) تا ۱۶ رنگ را می‌تواند بیافد. گریزهای آزاد می‌توانند نخ خاب انتخاب شده را در کف زمینه فرش قرار دهند. فرش اکس مینستر دارای خاب ضایعات نیست و می‌تواند نام با یک لوگوی خاص را بیافد. این محصولات را بعنوان فرش‌های کفی و با سرتاسری استفاده می‌کنند. با تغییر تنظیمات می‌توان فرش هند لوک نیز تولید نمود. برای بافندگی سبک اکس مینستر، شرکت واندویل یک کریل هوشمند طراحی نموده که در آن بجای بوبین‌های معمولی از binset استفاده شده که نخ خاب فقط به اندازه مصرف بر روی آن ذخیره شده است. این سیستم با کاهش هزینه کارگری، صرفه‌جویی در مواد اولیه و نوبت بافت کوتاه؛ از نظر اقتصادی مقرون به صرفه‌تر می‌باشد. این کریل هوشمند SCCV۵ نام دارد.

## اکستروژن BCF واندویل

جدیدترین بخشی که شرکت واندویل در آن سرمایه‌گذاری نموده، خط تولید ذوب ریسی است. این شرکت اعتقاد دارد دو عامل وجود دارد که فرش را با ارزش می‌کند: از یکطرف تکنیک‌های بافندگی و تافتینگ و از طرف دیگر کیفیت نخ. اگر کیفیت نخ خوب باشد، فرش نیز باکیفیت می‌شود. شرکت واندویل اعتقاد داشت که هنوز فضا برای بهبود روش تولید نخ بی‌سی اف وجود دارد و از این رو با سرمایه‌گذاری سنگینی وارد عرصه توسعه اکستروژن‌های ذوب ریسی شد تا با ایجاد نوآوری در پروسه تولید، بالاترین سطح تولید نخ فوق‌را به مشتریان عرضه نماید.

## ماشین‌های مخمل بافی و قفسه هوشمند

بازار پارچه‌های مخملی رو به رشد است. این موضوع را سفارشات جدیدی که از ایتالیا، مراکش، آلمان، بلژیک، هند، خاور دور و ... می‌رسند تایید میکند. نسل جدید دستگاه‌های بافندگی مخمل امکاناتی مانند کنترل تمام الکترونیکی و عرض بافت ۳ متر را مهیا کرده‌اند. ماشین مخمل بافی VSi۲۲ یک دستگاه بافندگی ۲ راپیری است

که مخمل را براساس سبک face-to-face تولید می کند. این ماشین پارچه های ساده و طرحدار مخملی تولید می کند. انعطاف پذیری و سرعت بالای آن به صنایع مخمل بافی امکان می دهد تا کلیه تقاضاهای موجود در بازار را از نظر نوع کالیته و زمان تحویل محصول پاسخ دهند.

ماشین VSi۲۲ از دستگاه زاگرد الکترونیک بهره جسته که حرکت خود را از یک سروموتور می گیرد. بسته به نوع کار، ماشین میتواند مخمل ایتالیایی، مخمل ساده، فرش های سبک، روکش خودرو و اتوبوس و ... را با پرزهایی از اکریلیک، ویسکوز، پنبه، ابریشم، پلی استر تولید کند. کارخانه های بافندگی مخمل مجبور هستند آزادی عمل برای طراحی را با سید بزرگ و متنوع محصولات در چابین ترین قیمت تمام شده ترکیب نمایند. زمانی که شما از VSi۲۲ و قفسه هوشمندش SCV۷۵ استفاده می کنید، در واقع به هردوی این قابلیت دست یافته اید. از سوی دیگر، نیروی کاگری صرفه جویی شده، ضایعات مواد اولیه به حداقل رسیده، تغییر رنگ در حین انجام پروسه بافندگی اتفاق می افتد، نهایتاً نوبت بعدی بافت بدون توقف ماشین آماده سازی می شود.

### ماشین های منسوجات صنعتی

درصد استفاده از منسوجات صنعتی در صنایع مختلف در دنیای امروزی بطور قابل ملاحظه ای در حال افزایش است: هوانوردی، خودروسازی، فضانوردی، ساخت و ساز، فیلترینگ، ... . ماشین VSi۴۲ دستگاهی است که انحصاراً برای تولید منسوجات صنعتی ساخته شده است. امکانات آن نامحدود بوده و تمام ظرفیت های مورد استفاده منسوجات صنعتی را میتوان با آن تولید کرد. شرکت واندویل شریک کلیدی مشتریان سطح بالایی است که ماشین برای کاربردهای مختلف منسوجات صنعتی می خواهند.

## Sustainable innovation leads the way to the future

ITMA, the world's most established integrated textile and garment manufacturing technologies showcase is set for its 17th presentation in Milan in 2015.

Innovation has always been an integral part of ITMA's DNA; it has been the world's leading platform for presenting the latest manufacturing technology since 1951. Sustainable innovation to drive growth for the textile and garment industry continues to be a strong focus at ITMA 2015.

ITMA is a unique showcase of the latest textile technology encompassing the whole production chain from spinning, nonwovens, weaving, knitting right through to finishing. ITMA 2015 will feature 19 key exhibit sectors, with renewed emphasis on Fibre & Yarn, Garment Making and Printing.

**ITMA 2015** • a global marketplace • one-stop sourcing platform  
• a knowledge exchange hub

Apply for space now @ [www.itma.com](http://www.itma.com)



**ITMA 2015**  
[www.itma.com](http://www.itma.com)

**12 - 19 NOVEMBER**  
**FIERA MILANO RHO**  
**MILAN, ITALY**



MASTER THE ART OF  
**SUSTAINABLE**  
INNOVATION

Show Owner



CEMATEX

Organiser



MP Expositions Pte Ltd

CEMATEX Associations

ACIMIT (Italy)  
AMEC AMTEX (Spain)  
BTMA (United Kingdom)  
GTM (Netherlands)  
SWISSMEM (Switzerland)

SYMATEX (Belgium)  
TMAS (Sweden)  
UCMTF (France)  
VDMA (Germany)

Visit Us Online







## سیستم و سنسور برای صنایع نساجی

### زمینه فعالیت

شرکت BMS به مدت ۳۵ سال است که محصولات و سیستم‌هایی برای کلیه بخش‌های صنایع نساجی ارائه می‌کند. این شرکت از سامانه‌هایی برای بهبود کیفیت و کمیت تولید در ریسندگی، بافندگی، کشبافی، تافتینگ، رنگرزی و تکمیل استفاده می‌کند. کامپیوترها و ابزار الکترونیکی مورد استفاده در محصولات BMS سطح استاندارد بالایی داشته و اطمینانی به ما می‌دهد که نیاز محیط کار نساجی است. تیم نصب و راه‌اندازی ما کاملاً با صنایع نساجی آشنایی دارند و خدمات آنها در سرتاسر دنیا قابل دسترسی است. همراه با شرکت سوئیسی LOEPFE و شرکت آلمانی SEDO-TREEPOINT، شرکت BMS متعلق به گروه ایتالیایی SAVIO می‌باشد.

### محصولات

#### بافندگی:

- WeaveMaster: کنترل همزمان و سیستم برنامه‌ریزی بافندگی تار پودی
- KnitMaster: کنترل همزمان و سیستم برنامه‌ریزی بافندگی حلقوی
- QualiMaster: بازرسی کیفی پارچه و پروسه بافت
- Cyclops: بازرسی اتوماتیک پروسه بافندگی
- TuftMaster: کنترل همزمان و سیستم برنامه‌ریزی تافتینگ

#### ریسندگی:

- BarcoProfile: برای کاسین ایر تکسچره
- OptiSpin: سیستم کنترل ریسندگی رینگ برای هر اسپیندل
- OptiTwist: کنترل تاب هر اسپیندل و پارگی سرنخ
- SpinMaster: سیستم کنترل کارخانه ریسندگی
- KitMaster: کنترل آنلاین تولید و کیفیت برای کاردینگ و کشش تروچلر
- OEMaster: کنترل آنلاین کیفیت برای ماشین‌های این اند

#### تکمیل و کنترل کیفیت:

- FiniMaster: کنترل همزمان خط تکمیل
- QualiMaster: بازرسی و برش پارچه تکمیل شده

#### سیستم Energy Master

سیستم کنترل انرژی همزمان برای کل کارخانه نساجی

Belgian Monitoring Systems bvba  
Vlamingstraat 16, 8560 Wevelgem,  
Belgium  
T +32 (0)56 26 26 11  
F +32 (0)56 26 26 90  
sales.bv@visionbms.com  
www.bmsvision.com

Contact person  
Johan SCHEPENS  
President

## گروه ماتیس

کمپانی بلژیکی ماتیس یکی از بازیگران اصلی اروپایی در زمینه ساخت ماشین آلات سفارشی نساجی می باشد. این شرکت مدرن اساس موفقیت خود را بر پایه پرسنل با انگیزه، انعطاف پذیری و عدم مصالحه بر سر کیفیت بنا نهاده است. توسعه مداوم و استراتژی تولید خاص، گروه خانوادگی ماتیس را به یک بازیگر بین المللی تبدیل نموده است. توسعه، تولید و نصب تجهیزات ماتیس تماماً در داخل کارخانه ما صورت می پذیرد. در گروه ماتیس، ما متوجه شده ایم که بازار بطور مداوم به نوآوری، سفارشی سازی و ماشین های با فناوری بالا نیاز دارد.

## محصولات:

- بخش منسوجات بی بافت: ماشین های منسوجات بی بافت، پانچ سوزنی، تکمیل.
- \* گروه ماتیس تجهیزات outfeed خطوط تولید پانچ سوزنی و ترموباندینگ را عرضه می کند که محصولاتشان در صنایع خودرو، کشاورزی، کفپوش و پزشکی کاربرد دارد.
- \* یکی از نقاط قوت ما توانایی اتوماسیون تغذیه مواد اولیه و بسته بندی براساس خواست مشتری است.

## ابداعات جدید:

- \* طراحی مجدد تغذیه اتومات و فیلم بسته بندی محصولات ژئوتکستایل
- \* ساخت یک بوبین پیچ با ۵ هد مستقل از هم
- \* تغذیه فول اتومات برای جداسازی مواد اولیه توسط سیستم بسته بندی خودکار.

## چله پیچی بخشی و مستقیم

در طی ۲ سال گذشته، چندین دستگاه چله پیچی در کارخانه پارچه های صنعتی نصب گردیده که بعنوان نمونه ایربگ، ژئوتکستایل و تسمه نقاله تولید می کردند.

## جدید:

- \* چله پیچی Forward (برای جلوگیری از اصطکاک مابین نخ و غلتک برگردان که در مورد الیاف شیشه بسیار حیاتی است)
- \* دو ماشین در یک مجموعه: ترکیبی از چله پیچی بخشی و مستقیم
- \* کشش تا ۲۵۰۰۰ نیوتن، عرض مفید ۵۷۰۰ میلی متر، نمره نخ تا ۱۶۰۰۰ دنیر

## ماشین های اتوماسیون و سفارشی

- ماشین آلات بسته بندی و کنترل کیفیت: با این تجهیزات تمام انواع مختلف پارچه ها (پردهای، پوشاک، بی بافت، کشباف، منسوجات صنعتی و ...) را می توان بازرسی و بسته بندی نمود.
- ارائه راهکارهای حمل و نقل، جابجایی و قفسه گذاری

- تجهیزات گره‌زنی: گره‌زن Evilo IRM/۰ بدون این که حجم نقطه پیوند را افزایش دهد نخ‌ها را با استحکام بالا بهم پیوند می‌زند که نتیجه آن کاهش نخ پارگی هاست.
- ماشین برش
- ماشین برچسب‌زنی
- خط تمام اتومات ریشه و حاشیه‌دوزی فرش

**MATTHYS N.V.**

Leemputstraat 71 – 8792 Desselgem – Belgium  
Tel. : +32 (0)56 77 74 32 – Fax : +32 (0)56 77 78 02  
E-mail : sales@matthysgroup.com  
Website : www.matthysgroup.com

**Contact persons :**

< Mr. Bart Rouquart, sales manager  
Dir. tel. : +32 (0)56 73 30 58 – Dir. fax : +32 (0)56 73 30 86  
Mobile : +32 (0)477 89 04 90  
E-mail : brq@matthysgroup.com

Mr. Piet Schotte, sales manager  
Dir. tel. : + 32 (0)56 73 30 52 – Dir. fax : + 32 (0)56 73 30 82  
Mobile : + 32 (0)486 67 42 44  
E-mail : psc@matthysgroup.com

## گروه (GIORPAN) MEERSCHAERT

از نوآوری و انعطاف پذیری لذت ببرید

### محصولات ما

ماشین بافندگی WIREFLEX ما یک دستگاه منحصر بفرد می باشد که برای تولید پارچه های پرز داری استفاده می شود که در فرش، پرده منزل و ... کاربرد دارد. نحوه پرز گذاری (خاب دار کردن) با قراردادن یک میله یا سیم فولادی در داخل دهنه بالای بافندگی انجام می شود.

ماشین بافندگی WIREFLEX می تواند هم پرز بریده (cut pile) و هم پرز حلقه ای (loop pile) و یا ترکیبی از این دو را به همراه افکتهای خاص تاری یا پودی تولید نماید. عرض بافندگی از ۱۴۰ سانتیمتر تا ۳ متر موجود می باشد. ما همچنین از درخواست های مشتریان برای ماشین های بافندگی سفارشی استقبال می کنیم.

### رهبر سنتی نوآوری ها

گروه Meerschaert بر اساس اصولی که ریشه های آن به سال ۱۹۴۵ برمی گردد، ماحصل چندین دهه تجربه در زمینه تولید پارچه های پرز دار را گردآوری کرده است. ماشین های وایرلوم ما نقش فعالی را در رشد سریع صنایع نساجی بازی می کنند. امروزه تجارت این گروه خانوادگی بالغ بر ۵۵ نفر شاغل داشته و به دلیل تحقیقات، نوآوری و انعطاف پذیری؛ به موفقیت رسیده است.

### مسیر خود را برای سود بیشتر بسازید

رقابت در صنایع نساجی بسیار پیچیده است. تنها با یک ماشین های بافندگی ما طرح های خاصی برای مصارف فرش، پرده و مخمل در مترهای گوناگون تولید می شود. مشتریان ما قادر هستند تا با این امکانات به بازارهای مختلف در سودآوری وارد شوند. این مشتریان در حال حاضر با تولیدات کم اما منحصر بفرد در بخش های پرسود بازار فعالیت می کنند.

### انعطاف پذیری با ارائه سرویس کامل

ما علاوه بر تولید ماشین های بافندگی، سرویس های جذابی را ارائه می کنیم. یک دپارتمان مجهز از سیستم های طراحی CAD در نساجی به همراه واحد تولید کارت ژاکارد در اختیار ماست. در کنار اینها ما هارنیش و برخی اقلام مورد نیاز در صنایع بافندگی از جمله وزنه بوبین و قفسه را تولید می کنیم. در آخر این که از طریق ماشین های وسیع CNC که در اختیار ماست بصورت سفارشی قطعات مکانیکی تولید می کنیم.

GROUP MEERSCHAERT NV

Noordlaan 35 – 8520 Kuurne – BELGIUM

T +32 (0)56 36 01 11 F +32 (0)56 37 04 00

info@meerschaert.be www.meerschaert.be

Contact person: Henk Lambrecht, Guy Meerschaert

## صنایع پیرت

### یکه تاز در تجهیزات تغذیه مواد و برش

شرکت پیرت از سال ۱۹۲۵ در امر ساخت ماشین‌های برش گیوتین و نیز تغذیه اتوماتیک مواد برای خط بازیابی ضایعات صنایع نساجی و پلاستیک نرم فعالیت می‌نماید. این تجهیزات را همچنین می‌توان برای کاربردهای خاص از قبیل: برش بسیار دقیق، مقاوم‌سازی و ... استفاده نمود. ماشین‌های ما براحتی با انواع مواد نساجی و پلاستیک نرم و نیز الیاف خاص مانند شیشه، کربن، آرامید، بازالت، فولاد ضد زنگ، داینیما، اسپکترا و ... بدون ترس از احتمال ذوب شدن آنها، کار می‌کنند. استفاده از تجهیزات ما بسیار ساده بوده و به دلیل ساختار محکم و مطمئن خود با کمترین میزان انرژی مصرفی، بیشترین تولید را می‌دهند. این تجهیزات با شرایط محیطی مختلف و متنوع کاملاً سازگار بوده و برای کارهایی که انجام آنها سخت می‌باشد بسیار مناسبند.

### همه زیر یک سقف

در کارخانه تولیدی ما که در بلژیک قرار دارد، همیشه از مواد اولیه پایه شروع می‌کنیم تا بتوانیم کنترل کاملی بر روی کل پروسه تولید داشته باشیم. ما همیشه مراقب توسعه، تولید و نصب تجهیزات اتمان هستیم.

### در بیش از ۷۰ کشور

بدلیل داشتن نمایندگان محلی، امکانات تست، خدمات پس از فروش و نیز سرویس قطعات یدکی خارج از کشور، مشتریان ما پشتیبانی کامل و مناسبی دریافت می‌کنند. ما با دقت به خواسته‌های مشتریان گوش می‌کنیم تا برپایه دانش فنی‌مان، در ماشین آلات نوآوری ایجاد کرده و بهترین راهکارهای تولید را ارائه دهیم.

### محصولات

#### تغذیه اتوماتیک

دو دستگاه Robot Compact و Robot که اختراع ثبت شده پیرت هستند برای برداشتن حجم‌ها و جعبه‌های بزرگ طراحی شده‌اند و مواد اولیه را به مرحله بعدی (مثلاً ماشین برش) تغذیه می‌کنند. این دستگاه‌ها کاملاً اتوماتیک، سازگار با انواع مواد و قابل تنظیم می‌باشند. مواد اولیه قابل استفاده در آنها می‌تواند الیاف، نخ‌های بهم پیچیده، فرش، تکه پارچه، فیلم پلاستیکی، tow، منسوج بی‌بافت و ... باشد.

#### ماشین برش

شرکت پیرت ماشین برش‌های متنوعی را به شما معرفی می‌کند از جمله:

- ماشین گیوتین برای مواد نرم
- گیوتین تقیت شده برای الیاف خاص
- گیوتین با دقت بسیار بالا برای موادی که به فرم کابل هستند
- ماشین برش پرسرعت روتاری برای کابل، حاشیه فرش و بوبین



Pierret Industries

Rue du Sommet – 32B-6838 Corbion – BELGIUM

T +32 (0)61 46 51 00 – F +32 (0)61 46 62 63

info@pierret.com – www.pierret.com

Contact person: STEPHANE PICARD, Sales & Marketing

ITMA ASIA 2014 Hall W3 – Booth A.03

### • تجهیزات جانبی

ماشین‌های پیرت قابل سازگاری با نیازهای مختلف مشتریان را دارند که این مهم از طریق اضافه نمودن تجهیزات و ماشین‌آلات جانبی انجام می‌گردد:

- برش کننده بوبین
- واحد فشرده‌سازی کیسه‌های بزرگ
- نقاله برای نقل و انتقال مواد بین قسمت‌های مختلف خط تولید
- ماشین خردکن اتوماتیک
- فلزیاب

### • زمینه‌های فعالیت

#### آماده‌سازی برای بازیابی ضایعات نساجی

ماشین‌های ما عموماً برای برش ضایعات نساجی قبل از ورود به پروسه بعدی استفاده می‌شوند. ضایعاتی مانند:

- الیاف مصنوعی (پلی‌استر، پلی‌پروپیلن، پلی‌آمید و ...)
  - ضایعات پارچه (لباس کهنه)
  - الیاف طبیعی (پنبه، فلکی، پشم، سیسال)
  - الیاف خاص (شیشه، کربن، آرامید، ...)
- در اغلب موارد، پس از طی پروسه برش، محصول خط برای مصارف ریسندگی یا منسوجات بی‌بافت استفاده می‌گردد.

#### آماده‌سازی برای بازیابی ضایعات نرم پلاستیک

ماشین‌های این خط برای برش ضایعات نرم پلاستیک (آلوده و غیرآلوده) قبل از مرحله اکستروژن می‌باشد. از قبیل:

- الیاف مصنوعی (پلی‌استر، پلی‌پروپیلن، پلی‌آمید و ...)
- فیلم‌های پلاستیک (پلی‌استر، پلی‌پروپیلن، پلی‌آمید و ...)

#### کاربردهای خاص

- برش‌های بسیار دقیق (آرامید، ویسکوز، پلی‌آمید، پلی‌استر، ...)
- تقویت مواد (شیشه، کربن، آرامید، بازالت، استیل ضد زنگ، داینیما، اسپکتره، ...)
- کاهش حجم



**valvan**  
baling systems



**Gualchierani**  
baling systems

## سیستم‌های عدل‌بندی Valvan – Gualchierani

### گستره کامل عدل‌بندی‌ها

شرکت‌های Valvan Baling Systems nv and Gualchierani Baling Systems nv گروه مهندسی هستند که در طراحی و ساخت ماشین‌های هیدرولیک پرس عدل فعالیت می‌نمایند. بزرگترین بازار هدف ما صنایع نساجی می‌باشد. بیش از ۸۵ درصد تولیدات ما صادر می‌شود. در چندسال گذشته، پروژه‌های ما در چین، هند، تایلند، ژاپن، روسیه، ترکیه، مکزیک و سرتاسر اتحادیه اروپا فعالیت دارند. کارخانه ما هم اکنون ۱۲۰۰۰ مترمربع مساحت دارد. هدف ما همواره ارائه بهترین راهکارها بوده که حاصل آنالیزهای دقیق نیازهای مشتریان می‌باشد. برای رسیدن به بهترین کیفیت ما بر روی عملکرد، اطمینان و ایمنی تاکید داریم. گروه پویای ما خدمات فنی سطح بالایی را ضمانت می‌کنند و برای هر مشتری Valvan سرویس مناسبی ارائه می‌دهند.

### محصولات

محدوده ماشین‌های ما مناسب هر نوع الیاف مصنوعی و طبیعی نظیر پلی‌استر، پلی‌پروپیلن، استات، ویسکوز، اکریلیک، پنبه، پشم، فلکس، hemp و همچنین کاغذ، پلاستیک و فوم می‌باشد. ما برای سایر موارد کاربردی در آینده آمادگی کامل داریم.

برای کمک به سودآوری کارخانه شما، ما تمام تجهیزات محیطی را طراحی کرده‌ایم: تاکننده tow، حمل پنوماتیکی الیاف، سیستم‌های توزین الیاف و عدل، سیستم‌های بسته‌بندی و تسمه‌کشی اتوماتیک، سیستم عدل بازکنی، انبارداری اتومات و ...

در سال‌های اخیر، Valvan با خرید چند کمپانی دیگر محدوده فعالیت‌هایش را گسترش داده است: شرکت LVD (پرس الیاف)، Piferoen (پرس افقی)، St-Eloi (پرس فشرده) و البته Gualchierani.

Valvan Baling Systems nv  
Krommebeekstraat 14 – 8930 Menen – Belgium  
T +32 (0)56 52 13 80 – F +32 (0)56 51 83 34  
sales@valvan.com  
www.valvan.com

Gualchierani Baling Systems nv

sales@gualchierani.com  
www.gualchierani.com

#### Contact persons

Ward Cuvelier, Sales engineer

Gianni Lunghini, Sales manager

